



## BORD LI JIRREGOLA L-KERA

MAĞISTRAT  
DR. JOSEPH GATT LL.D.

Udjenza ta' nhar il-Erbgħa, 25 ta' Settembru 2024

Rikors Nru: 106/2024  
Nru fuq il-Lista: 45

**44 Main Street Limited (C 52042)**

vs

**Maria Attard (K.I. 621040M)**

**Il-Bord;**

Ra r-rikors promotur mressaq fis-27 ta' Frar 2024<sup>1</sup>, permezz ta' liema *ad litteram*, gie mitlub hekk:

1. Illi 44 Main Street Limited hija l-proprietarja tal-fond bin-numru sittax (16) fi Triq Birkirkara San Giljan;

---

<sup>1</sup> A fol 1 et seq tal-proċess.

2. Illi l-fond hawn fuq citat jinsab mizmum mill-intimata Maria Attard b'titulu ta' kera, liema kera hija protetta favur l-istess intimata ai termini tad-dispozizzjonijiet tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta;
3. Illi l-fond in kwistjoni ilu ghal zmien twil mikri ghal skopijiet residenzjali lill-intimata Maria Attard;
4. Illi l-fond in kwistjoni jinsab mikri lil Maria Attard bil-kera ta' mitejn u hamsa u tletin ewro u hames centezmi (€ 235.05);
5. Illi l-ammont f'kera li tithallas lir-rikorrenti u li huwa dovut lill-istess rikorrenti huwa wiehed irrizarju meta kkumparat mal-valur lokatizju tal-fond fis-suq mistuh tal-proprijeta', bl-unika awment permessibbli huwa dawk skond l-Artikolu 1531C tal-Kodici Civili. Apparti minn hekk, l-esponenti tinsab spossessata mid-dritt ta' uzu tal-proprieta' tagħha u assoggettata għal relazzjoni forzata ta' sid u inkwilin għal perjodu indefinit;
6. Illi għaldaqstant fic-cirkostanzi premessi qedghin jigu manifestament ivvjolati, fost oħrajn, il-principji ta' bilanc u proporzjonalita' bejn id-drittijiet ta' sid u inkwilin;
7. Illi l-esponenti qieghda tipprevalixxi ruhha mid-drittakk ordinariekk lilha bil-ligi sabiex tressaq ir-rikors odjern ai termini tal-provvedimenti tal-Artikolu 4A tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta;

**Għaldaqstant, għar-ragunijiet premessi, ir-rikorrenti umilment titlob lil dan il-Bord sabiex prevja kull dikjarazzjoni necessarja u opportuna jogħgbu:**

- 1. Jiddikjara u jiddeciedi illi l-intimata hi l-inkwilina tal-fond mertu tal-kawza u tikkwalifika bhala kerrejja ta' dar ta' abitazzjoni abbazi ta' din it-tifsira, ai termini tal-Artikolu 2 tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta;*
- 2. Jordna li jitwettaq it-test tal-mezzi tal-intimata fuq it-test tal-mezzi stabbilit fir-Regolamenti dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi) mahruga taht l-Artikolu 1622A tal-Kodici Civili, u kwalunkwe regolamenti ohra li jissostituwhom, ibbazzat fuq id-dhul tal-kerrejja bejn l-1 ta' Jannar 2023 u l-31 ta' Dicembru 2023, u fuq il-kapital tal-kerrejja fl-31 ta'Dicembru 2023;*
- 3. Jiddikjara u jiddeciedi illi ai termini tal-Att XXIV tal-2021, il-kera tal-fond mertu tal-kawza għandha tigi riveduta għal ammont li ma jecedix it-2% fil-mija fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuh tal-fond bin-numru sittax (16) fi Triq Birkirkara San Giljan u sabiex jiġi stabbiliti kundizzjonijiet godda fir-rigward tal-kera;*
- 4. Konsegwentament, jordna u jikkundanna lill-intimata tibda thallas tali kera kif reveduta ai termini tal-Att XXIV tal-2021, b'effett mid-data tal-prezentata tar-rikors odjern;*
- 5. F'kaz li l-kerrejja ma tissodisfax il-krüterji tad-dhul u tal-kapital tat-test tal-mezzi, jiddikjara, jiddeciedi u jordna li l-intimata għandha zmien ta'sentejn sabiex tivvaka mill-fond in kwistjoni u ciee mill-fond bin-numru sittax (16) fi Triq Birkirkara San Giljan oltre li thallas kumpens pagabbli lir-rikorrenti ghall-okkupazzjoni tal-istess fond matul l-imsemmi perjodu u dan f'ammont li jiddetermina dan l-Onorabbi Bord.*

Ra d-digriet ta' dan il-Bord datat 4 ta' Marzu 2024<sup>2</sup>.

Ra r-risposta tal-intimata Maria Attard mressqa fil-25 ta' Marzu 2024<sup>3</sup>.

Ra dak li seħħ fis-seduta tal-24 ta' April 2024<sup>4</sup> meta l-partijiet preżenti qablu li dan il-Bord, ai fini ta' valutazzjoni tal-fond mertu ta' dawn il-proċeduri, joqgħod biss u b'mod esklussiv fuq ir-rapport peritali mressaq fil-proċeduri fl-ismijiet **44 Main Street Limited vs L-Avukat tal-Istat et** (Rik Kost Nru: 316/2021) mogħtija mill-Prim Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali) nhar it-28 ta' Frar 2023. Il-Bord laqa' dik it-talba, ġaladárba saret bl-adeżjoni tal-partijiet kollha<sup>5</sup>. Dakinhar, l-assisti tal-intimata, għan-nom tal-istess, iddikjara wkoll li l-intimata tirrikonoxxi lis-soċjetà rikorrenti bħala s-sid tal-kera tagħha.

Ra n-nota ġuramentata tal-intimata mressqa fl-10 ta' Mejju 2024<sup>6</sup>, kontenenti dokumentazzjoni rikjesta għat-twettieq tat-test tal-mezzi.

Ra n-nota tal-intimata mressqa fit-22 ta' Mejju 2024<sup>7</sup> kontenenti affidavit tal-istess intimata.

Ra dak li seħħ fis-seduta tal-5 ta' Ĝunju 2024<sup>8</sup> fejn intlaqgħet talba għall-allegazzjoni tal-proċeduri kostituzzjonali msemmija aktar qabel. Dakinhar, is-soċjetà rikorrenti ressquet ukoll nota kontenenti aktar dokumentazzjoni<sup>9</sup>.

---

<sup>2</sup> A fol 6 tal-proċess.

<sup>3</sup> A fol 9 tal-proċess.

<sup>4</sup> A fol 12 tal-proċess.

<sup>5</sup> Rilevanti hawnhekk huwa l-proviso tal-artikolu 23(1) tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta.

<sup>6</sup> A fol 20 tal-proċess.

<sup>7</sup> A fol 240 tal-proċess.

<sup>8</sup> A fol 242 tal-proċess.

<sup>9</sup> A fol 244 tal-proċess.

Ra dak li seħħ fis-seduta tal-15 ta' Lulju 2024<sup>10</sup> meta nghata digriet rigwardanti talba sabiex l-Awtorità tad-Djar tithalla tressaq risposta. Dakinhar imbagħad, il-kawża tkalliet għas-sentenza.

Ra l-atti proċesswali kollha, inkluż dawk tal-proċeduri kostituzzjonali, allegati ma dan il-proċess.

### **Ikkunsidra;**

Illi l-proċeduri odjerni huma bbażati fuq l-Att XXIV tas-sena 2021, liema Att nieda proċedura simili għal dik li kienet daħlet fil-konfront ta' kirjiet ibbażati fuq il-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta. Fil-verità l-Att XXIV tas-sena 2021 wettaq ukoll diversi emendi mill-Att preċedenti<sup>11</sup> u dan fi żmien relativament qasir. Din il-legislazzjoni hija frott numru konsiderevoli ta' sentenzi mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nostrana li ddikjarat kemm il-darba ksur tad-drittijiet fundamentali ta' sidien, kemm fir-rigward ta' kirjiet naxxenti mill-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta u kif ukoll dawk li jemerġu mill-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi huwa minnu li l-azzjoni hawn utilizzata tippermetti ċertu ammont ta' diskrezzjoni (u allura responsabbiltà) lil dan il-Bord fl-iffissar tal-persentaġġ li għandu jintuża<sup>12</sup>. Madanakollu, għal dan il-Bord, huwa ċar li dan il-persentaġġ, sakemm verament ma jiġux pruvati xi ċirkostanzi estremi, għandu dejjem ikun

---

<sup>10</sup> A fol 272 tal-proċess.

<sup>11</sup> Att XXVII tas-sena 2018.

<sup>12</sup> Dwar dan il-Bord jissenjala li l-legislatur ġass li fejn qabel, l-Att Nru. XXVII tas-sena 2018 kien jistabbilixxi x'għandu jeżamina l-Bord meta jiġi biex jistabbilixxi l-kirja pagabbli (u dan fil-konfront tal-azzjoni taħt il-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta), dan il-fattur tneħħha bl-Att Nru XXIV tas-sena 2021. B'hekk skond il-liġi tal-lum, il-Bord hu fil-libertà li jqis kull fattur li huwa jirritjeni determinanti.

viċin il-massimu tiegħu<sup>13</sup>. Naturalment dan huwa aktar aċċentwat f'każ fejn xi sidien, qabel ma jkunu niedu din il-proċedura, jkunu ottjenew dikjarazzjoni li huma sfaw vittmi ta' ksur tad-drittijiet fundamentali tagħhom. Ikun hażin li f'każ bħal dak, dan il-Bord possibbilment ikun hu stess kaġun ta' kontinwazzjoni ta' dik il-vjolazzjoni billi jiffissa kirja b'persentaġġ tant baxx li l-kirja l-ġidida tispiċċa wkoll tkun waħda irriżorja.

Illi magħmula dawn il-kunsiderazzjonijiet imiss li dawn il-principji jiġu applikati għall-każ odjern.

Illi dwar it-titolu<sup>14</sup>, il-Bord huwa sodisfatt mid-dokumentazzjoni mressqa mill-partijiet kollha. Huwa ċar li dan il-fatt ma kienx wieħed kontestat (u lanqas seta jkun, anke in vista tas-sentenza kostituzzjonali), u seħħet ukoll dikjarazzjoni ta' rikonoxximent f'dan ir-rigward.

Illi minn eżami tad-dokumentazzjoni tal-intimata relattivi għat-test tal-mezzi, il-Bord isib li hija tissodisfa t-test tal-mezzi rikjest, skond il-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11<sup>15</sup>.

---

<sup>13</sup> Huma issa diversi s-senjalazzjoni jiet magħmula fi proċeduri kostituzzjonali u konvenzjonali fuq dan l-aspett. Fost diversi, il-Bord jirreferi għas-sentenza fl-ismijiet **Maria Carmela Buhagiar et vs Avukat tal-Istat et**, (Rik Kost Nru: 120/20/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Ukoll, issir referenza għal dak li ntqal fis-sentenza fl-ismijiet **Maria Fatima Azzopardi et vs Carmelo Azzopardi et**, (210/2020/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Lil hinn minn deċiżjonijiet f'dik il-kompetenza però, dan il-Bord jagħmel referenza għal dak li ntqal u ġie deċiż fl-ismijiet **Helen Sammut vs Joseph Vella et**, (Appell Inferjuri Numru 114/2021LM) mogħtija mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) nhar il-15 ta' Marzu 2023, fejn aggravju fuq punt simili ġie miċħud.

<sup>14</sup> Dwar dan, il-Bord jiġbed l-attenzjoni għal-fatt li n-nomenklatura ta' min jista' jħejji azzjoni ai termini tal-artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta jew l-artikolu 4A tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta inbidel. Filwaqt li l-Att XXVII tas-sena 2018 (relevanti għall-artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta) kien isemmi li l-azzjoni li kien “il-propjetarju” li seta’ jippreżenta tali rikors, l-Att XXIV 2021, ġustament, illum jutilizza l-kliem “sid il-kera”.

<sup>15</sup> Regolamenti 5(7)u 6(6).

Illi skond il-Perit *ex parte* tas-soċjetà rikorrenti, utilizzat fil-proċeduri kostituzzjonali (fejn hemmhekk il-partijiet relattivi kienu qablu li jużaw l-istima tiegħu u l-Qorti strahet biss fuq l-istess mingħajr m’appuntat Perit tagħha) li l-kontendenti qablu li dan il-Bord jistrieh fuqu, il-valur relattiv huwa dak ta’ mitejn u erbgħin elf Ewro (€240,000). Il-Bord qiegħed jistrieh fuq l-istess valur.

Illi kif digħġi ntqal, għal dan il-Bord, persentaġġ viċin il-massimu ta’ 2% għandha tkun ir-regola, u f’dan il-każ ma ġiet ippruvata l-ebda ċirkostanza li twassal il-Bord sabiex jistabbilixxi persentaġġ inqas mill-massimu li tippermetti l-ligi<sup>16</sup>. B’hekk, il-kera annwali pagabbli tal-fond in kwistjoni għandu jkun fl-ammont ta’ erbat elef u tmien mitt Ewro (€4,800) fis-sena.

Għaldaqstant il-Bord qiegħed jiddisponi minn din il-vertenza billi:

- 1) Jilqa’ l-ewwel talba u jiddikjara li l-intimata hija l-inkwilina tal-fond mertu ta’ dawn il-proċeduri skond id-definizzjoni mogħtija fil-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta’ Malta.
- 2) Jastjeni milli jqis aktar it-tieni talba billi t-test tal-mezzi twettaq waqt l-andament ta’ dawn il-proċeduri.
- 3) Jilqa’ it-tielet talba u limitatament ir-raba’ talba u b’hekk jordna li l-intimata tibda thallas lis-soċjetà rikorrenti kera għall-fond mertu ta’ dawn il-proċeduri, u ciòe l-fond enumerat sittax (16), Triq Birkirkara, San Giljan, fl-ammont ta’ erbat elef u tmien mitt Ewro (€4,800) fis-sena, fl-ammont ta’ erba’ mitt Ewro (€400) fix-xahar, pagabbli kull xahrejn bil-quddiem, u dan mid-data ta’ din is-sentenza.

---

<sup>16</sup> Ara dak li ġie deċiż fis-sentenza fl-ismijiet **Rossana Mula et vs Maria Theresa k/a Marthexe Farrugia**, (Rik App Nru: 346/2022) mogħtija mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) nhar it-13 ta’ Marzu 2024 fejn ġiet mibdula l-pożizzjoni mħaddna mill-istess Qorti f-deċiżjonijiet passati bħal dik fl-ismijiet **Mary Rose Spiteri et vs Antoine Farrugia et**, (App Ċiv Nru: 265/2021) mogħtija fl-24 ta’ Mejju 2023

- 4) Jičħad il-ħames talba (li ngħatat b'mod alternattiv).
- 5) Jičħad l-eċċeżzjonijiet sa fejn inkompatibbli ma' dak hawn deċiż.

Minħabba n-natura tal-proċeduri, kull parti għandha tkollas l-ispejjeż tagħha. L-ispejjeż tal-Awtorită tad-Djar jibqgħu bla taxxa.

**Dr Joseph Gatt LL.D.**  
Maġistrat

**Annalise Spiteri**  
Deputat Registratur